

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 50 (1977)

**Heft:** 3: Frühzeit der Industrie = Le débuts de l'industrie = Primordi dell'industria = The beginnings of industry

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Jedes Jahr ohne Liebe ist ein verlorenes Jahr.

Haben Sie manchmal das Gefühl, sich im Kreise zu drehen? Wie sollen Sie «ihn» oder «sie» finden, wenn Sie immer die gleichen Gesichter um sich haben? Dabei sehnt sich vielleicht irgendwo Ihr Lebenspartner, Sie kennenzulernen.



Aus dem  
Selectron-  
Alltag...

Sie könnte Regula heissen,  
24 Jahre alt, Airhostess

Er, Christian, 32 Jahre alt,  
Abteilungsleiter in einem  
Industrie-Unternehmen.

**Wollen Sie Ihrem Leben einfach seinen Lauf lassen?** Wollen Sie für niemanden Quelle der Erfüllung, der Geborgenheit sein? Wenn sich etwas ändern soll, müssen Sie jetzt beginnen. Mit dem Selectron Chancetest. Er wird Ihnen zeigen, wie viele Möglichkeiten Sie bei uns haben, Ihrem Leben eine Wendung zu geben.



**Und Sie?**  
Einfach Ihren Glücksbon ausfüllen und einsenden. Er wird Ihnen zeigen, wieviele echte Partner-Chancen Sie bei Selectron haben. Lassen Sie sich kostenlos und unverbindlich überraschen mit

dem schriftlichen Ergebnis Ihres persönlichen Partnervergleichs mit vielen tausend Schweizer Selectron-Mitgliedern  
einer eindrucksvollen Auswahl an Probevorschlägen

der ausführlichen Broschüre, aus der Sie alles Wissenswerte über die Arbeitsweise von Selectron erfahren  
besten Referenzen, die die Erfolge der begeistertsten Selectron-Mitglieder belegen

Als Selectron-Mitglied haben Sie Anspruch auf eine schriftliche, ausführliche Persönlichkeits-Analyse.

**SELECTRON** USE-Mitglied

Erste wissenschaftliche Partnerwahl – seit 1963

Selnaustr. 5, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01 / 36 20 48.

**Ja, ich möchte meine Partner-Chancen kennenlernen**  
Diesen BON einsenden an  
Selectron, Postfach,  
8039 Zürich

**Ja, ich möchte meine Partner-Chancen kennenlernen**  
Diesen BON einsenden an  
Selectron, Postfach,  
8039 Zürich

**Ja, ich möchte meine Partner-Chancen kennenlernen**  
Diesen BON einsenden an  
Selectron, Postfach,  
8039 Zürich

**Ja, ich möchte meine Partner-Chancen kennenlernen**  
Diesen BON einsenden an  
Selectron, Postfach,  
8039 Zürich

**Ja, ich möchte meine Partner-Chancen kennenlernen**  
Diesen BON einsenden an  
Selectron, Postfach,  
8039 Zürich

an Selectron, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01 362048

Ich interessiere mich für Ref. \_\_\_\_\_ Auch  
möchte ich meine Partnerchancen kennenlernen. Versehen Sie mich  
mit Partnervorschlägen. Diskret, kostenfrei, unverbindlich.

☐ Fr. ☐ Frau ☐ Herr Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_ Strasse/Nr. \_\_\_\_\_

PLZ Wohnort \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Geburtsjahr \_\_\_\_\_ Grösse in cm \_\_\_\_\_ Konfession \_\_\_\_\_

Nationalität \_\_\_\_\_ Zivilstand \_\_\_\_\_

Zahl der Kinder \_\_\_\_\_ Muttersprache \_\_\_\_\_

Fremdsprachen \_\_\_\_\_

Schulbildung \_\_\_\_\_

Beruf \_\_\_\_\_

Hobbies \_\_\_\_\_

an Selectron, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01 362048

Ich interessiere mich für Ref. \_\_\_\_\_ Auch  
möchte ich meine Partnerchancen kennenlernen. Versehen Sie mich  
mit Partnervorschlägen. Diskret, kostenfrei, unverbindlich.

☐ Fr. ☐ Frau ☐ Herr Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_ Strasse/Nr. \_\_\_\_\_

PLZ Wohnort \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Geburtsjahr \_\_\_\_\_ Grösse in cm \_\_\_\_\_ Konfession \_\_\_\_\_

Nationalität \_\_\_\_\_ Zivilstand \_\_\_\_\_

Zahl der Kinder \_\_\_\_\_ Muttersprache \_\_\_\_\_

Fremdsprachen \_\_\_\_\_

Schulbildung \_\_\_\_\_

Beruf \_\_\_\_\_

Hobbies \_\_\_\_\_

an Selectron, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01 362048

Ich interessiere mich für Ref. \_\_\_\_\_ Auch  
möchte ich meine Partnerchancen kennenlernen. Versehen Sie mich  
mit Partnervorschlägen. Diskret, kostenfrei, unverbindlich.

☐ Fr. ☐ Frau ☐ Herr Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_ Strasse/Nr. \_\_\_\_\_

PLZ Wohnort \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Geburtsjahr \_\_\_\_\_ Grösse in cm \_\_\_\_\_ Konfession \_\_\_\_\_

Nationalität \_\_\_\_\_ Zivilstand \_\_\_\_\_

Zahl der Kinder \_\_\_\_\_ Muttersprache \_\_\_\_\_

Fremdsprachen \_\_\_\_\_

Schulbildung \_\_\_\_\_

Beruf \_\_\_\_\_

Hobbies \_\_\_\_\_

an Selectron, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01 362048

Ich interessiere mich für Ref. \_\_\_\_\_ Auch  
möchte ich meine Partnerchancen kennenlernen. Versehen Sie mich  
mit Partnervorschlägen. Diskret, kostenfrei, unverbindlich.

☐ Fr. ☐ Frau ☐ Herr Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_ Strasse/Nr. \_\_\_\_\_

PLZ Wohnort \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Geburtsjahr \_\_\_\_\_ Grösse in cm \_\_\_\_\_ Konfession \_\_\_\_\_

Nationalität \_\_\_\_\_ Zivilstand \_\_\_\_\_

Zahl der Kinder \_\_\_\_\_ Muttersprache \_\_\_\_\_

Fremdsprachen \_\_\_\_\_

Schulbildung \_\_\_\_\_

Beruf \_\_\_\_\_

Hobbies \_\_\_\_\_

an Selectron, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01 362048

Ich interessiere mich für Ref. \_\_\_\_\_ Auch  
möchte ich meine Partnerchancen kennenlernen. Versehen Sie mich  
mit Partnervorschlägen. Diskret, kostenfrei, unverbindlich.

☐ Fr. ☐ Frau ☐ Herr Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_ Strasse/Nr. \_\_\_\_\_

PLZ Wohnort \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Geburtsjahr \_\_\_\_\_ Grösse in cm \_\_\_\_\_ Konfession \_\_\_\_\_

Nationalität \_\_\_\_\_ Zivilstand \_\_\_\_\_

Zahl der Kinder \_\_\_\_\_ Muttersprache \_\_\_\_\_

Fremdsprachen \_\_\_\_\_

Schulbildung \_\_\_\_\_

Beruf \_\_\_\_\_

Hobbies \_\_\_\_\_



Als Selectron-Mitglied haben Sie  
Anrecht auf eine  
schriftliche, ausführ-  
liche Persönlich-  
keits-Analyse.

## Menschen – wie Sie – lernen Sie auf dem kürzesten und sichersten Weg bei Selectron kennen. Geben Sie Ihrem Glück heute die grosse Chance.

Sie ist eine **feminine, charmante Eva** (26/165) mit dunkelblonden Haaren und grünen Augen. Kulturelle Veranstaltungen, Kunst und Theater gehören zu ihren Interessen; Musizieren, gutes Essen und Sport zu ihren Hobbies. Ref. 513199.

Hübsche, rassige und selbstsichere **Chefsekretärin** (29/164), die Spass an Diskutieren, Tanzen und Fotografieren hat. Mit Schwimmen, Skifahren, Fitness-Training und Sauna hält sie sich fit. Reiselustig und gesellig. Ref. 513209.

**Marianne** (23/168) ist sehr gepflegt, lebhaft und kameradschaftlich. Von Beruf ist sie Arztgehilfin. Ihre liebsten Hobbies sind Kochen, Handarbeiten und Diskutieren. Brettspiele und gute Bücher bereichern ihre Freizeit. Ref. 513259.

Herzlich, liebevoll und apart ist diese **Studentin** (25/170). Sie interessiert sich für Literatur, Zeitgeschehen, Kunst, Wissenschaften aller Art und Film. In ihren Mussestunden musiziert sie, malt, schreibt oder tanzt. Ref. 513279.

Fröhliche und **sehr attraktive Tochter** (25/162) aus guter Familie. Sie mag geselliges Beisammensein und verwöhnt gerne ihre Gäste mit Spezialitäten. Mit Wintersport, Schwimmen und Turnen verschafft sie sich die nötige Bewegung. Ref. 513444.

Vor allem wünscht sich **Brigitte** (23/163) eine harmonische Partnerschaft, denn sie liebt das Familienleben und schätzt menschliche Kontakte. Sie interessiert sich für Theater und Konzert. Eine hübsche Idealpartnerin. Ref. 513405.

Diese romantische, warmerzogene und feminine **Kindergärtnerin** (20/172) zählt Kunst, klassische Musik sowie kult. Veranstaltungen zu ihren Interessen. Gerne probiert sie neue Kochrezepte aus, ist natur- und tierliebend. Ref. 513445.

Schwarzes, langes Haar, grün-braune Augen, modisch-elegante, aufgeweckte und spontane **Direktionssekretärin** (22/161). In ihren Mussestunden spielt sie Klavier und beteiligt sich an Diskussionen. Reisen und Tanzen. Ref. 513232.

Eine elegante, charmante **Erzieherin** (29/171), die ihren Beruf sehr liebt. In ihrer Freizeit treibt sie Sport (Winter- u. Wassersport, Golf, Wandern) und geht auf Reisen. Sie schätzt ein harmonisches Familienleben. Ref. 513305.

Natürlich, humorvoll, bescheiden – ein frauliches Wesen, von Beruf **Handarbeitslehrerin** (26/156). Bei Gelegenheit unternimmt sie Reisen, besucht Konzerte, Ballette und Opern oder vertieft sich in ein gutes Buch. Ref. 513206.

Sie heisst **Caroline** (23/169), ist modisch-gepflegt, spontan und sportlich. Jazzballett, Reisen, Handarbeiten, Kochen (sie sammelt Kochbücher) und Musik sind ihre Hobbies. Sie liebt alles Schöne im Leben. Ref. 513255.

Gute Lektüre, schöne Reisen, Theater- und Opernbesuche sind die grossen Interessen von **Sylvia** (22/167). Sie ist eine weitgereiste, attraktive und gesellige Blondine mit strahlenden, blauen Augen. Ein Mädchen zum Verlieben. Ref. 513321.

Hübsche, romantische, idealistische und fröhliche **Krankenschwester**, (24/161), die in ihrer Freizeit reitet, skifährt, wandert und Berge besteigt. Fotografieren, moderne Literatur und Filme sind weitere Steckpferde. Ref. 513293.

Gerne reist diese warmerzogene, treue und aparte **Lehrerin** (24/169) in fremde Länder, um Land und Leute kennenzulernen. Sie musiziert, ist naturverbunden und tierliebend und findet ein harmonisches Familienleben wichtig. Ref. 513214.

Unternehmungslustig, charmant und elegant. Von Beruf ist sie **Sekretärin** (23/168), ist an Kunst, Wissenschaften, Geschichte und Literatur interessiert und nimmt am Kulturleben teil. Sie liebt Geselligkeit und Humor. Ref. 513275.

Gutaussehend, fröhlich, idealistisch und lebhaft. Von Beruf ist er **Zahnarzt** (31/179). Moderne Literatur und Lyrik bereichern seine Mussestunden. In seiner Freizeit treibt er Wassersport oder hält sich in der Natur auf. Ref. 014134.

Klass. Musik, Theater- und Opernaufführungen und schöne Reisen sind die Interessen dieses geselligen, praktischen und gutsituierten **Abteilungsleiters** (26/181). Er frönt gerne kulinarischen Genüssen und sucht gerne Pilze. Ref. 014018.

Ein offener, treuer und interessanter **Fachlehrer** (30/176), aus guter Familie, der sich aktiv am Theater betätigt, sich für Musik interessiert und Konzerte besucht. Malen und Schreiben sind weitere Steckpferde. Ref. 014118.

Als **Vizedirektor** (32/182) bevorzugt er als Lektüre Fachliteratur. Oft besucht er kulturelle Veranstaltungen und unternimmt Reisen. Um fit zu bleiben, treibt er Sport: Tennis, Skifahren, Schwimmen usw. Zuverlässiger Herr! Ref. 014239.

Dieser sympathische, natürliche **Physiker** (27/173) hat sehr vielseitige Interessen: Wissenschaften, Fremdsprachen, Musik und Theater. Fotografieren, Basteln und Kochen sind einige seiner Hobbies. Ref. 014279.

Unternehmungslustig, gesellig, jugendlich – vermögend, als **Kaufmann** (38/175) tätig. Er kocht gerne und liebt schönes Wohnen. Sein grösstes Hobby ist die Musik: er singt, besucht Konzerte, geht in Ballett und Oper. Ref. 014098.

Wissenschaften aller Art, Theater, moderne Musik und Film sind die Interessen dieses zielstrebig, blauäugigen **Ingenieurs HTL** (31/169). Die Natur geniesst er beim Schwimmen und bei ausgedehnten Wanderungen. Reiselustig. Ref. 014169.

Er ist ein sehr sympathischer, romantischer und gepflegter Herr mit dunkelblondem Haar, als **Rechtskonsulent** (27/180) tätig. Kartenspielen, Reisen, Kochen sowie Musik sind seine bevorzugten Hobbies. Sportlich aktiv. Ref. 014230.

Männlich, anspruchsvoll, sportlich-elegant – ein vermögender **Betriebswirtschaftler** (32/177). Seine liebsten Steckpferde sind Segelfliegen, Skifahren, Fitness-Training, aber auch Theater, Tanzen und Diskutieren begeistern ihn. Ref. 014196.

Kunst und Wissenschaften sind seine Interessensgebiete; Handball, Fussball und Reiten seine Sportarten. Dieser ruhige, sehr gut aussehende **Medizinstudent** (28/183) sammelt alte Zinnfiguren und malt. Ein idealer Lebenspartner. Ref. 014073.

Sehr gepflegter, ruhiger und gesprächiger **Bankkaufmann** (31/177), der sich vor allem für Politik interessiert. Er beschäftigt sich gerne mit Kunst, liebt gute Filme sowie Diskussionen und Gespräche im Freundeskreis. Ref. 014197.

Dieser unkomplizierte, bestimmte und gutsituierte **Innenarchitekt** (30/177) ist ein Künstler im Beruf und ebenso im Leben. Seine Interessen sind vielseitig: Geschichte, Archäologie, Kulturleben und Sport. Ref. 014247.

Eine selbstsichere, gutaussehende Persönlichkeit mit guten Umgangsformen, **Dr. oec./Direktor** (31/175). Kunst, Klavierspielen, Theater, Konzerte, Ballett und Schreiben sind neben Kochen und Reisen seine Freizeitbeschäftigungen. Ref. 014205.

In seinem Beruf als **selbst. Kaufmann** (32/177) hat er viel mit Sport zu tun. Er liebt das Gesellschaftsleben und ist in vielen Vereinen und Clubs Mitglied. Gerne liest er ein gutes Buch, hört Musik und sammelt Stiche. Ref. 014171.

Fröhlich, gesellig, natürlich – dunkelbraunes Haar und grau-grüne Augen. Unterhaltungslektüre und Fachliteratur bereichern die Freizeit dieses **Anlageberaters** (37/177). Gerne geht er ins Konzert oder Tanzen. Ref. 014320.

...diese und viele weitere Menschen warten auf Sie. Sie sind bei uns  
angemeldet, weil sie heiraten wollen und sich nach Glück und Liebe sehnen.  
Wem reichen Sie die Hand?

Schon manch  
grosse Liebe begann  
mit diesem Bon

# SELECTRON

*Der bessere Weg zur richtigen Partnerwahl.*

Selectron, Selnaustrasse 5, 8039 Zürich,  
Tel. 01/36 20 48



# Ausbildung in der L'enseignement en

# Schweiz Suisse



## Handels- und Verkehrsschule Bern

Gegründet 1907

Schwanengasse 11,  
Telefon 031 22 54 44

für Handel, Verwaltung, Sekretariat,  
Hotel, für Post-, Bahn-, Zoll- und  
Telefonexamen, für Laborantinnen-  
und Hausbeamtinnenschulen

für Arzt- und Zahnarztgehilfinnen

für Pflegerinnen

**Kursbeginn: 19. April 1977**

## Ecole Roche

Rue de la Tour 8bis  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 22 63 52

Direction J.-P. Roche



*Une petite école  
Une école vivante  
Une grande expérience*  
**MATURITÉ FÉDÉRALE**  
**HÔTESSES**  
**SECRÉTARIAT**  
**DE DIRECTION**  
**COMMERCE**  
**LANGUES**  
(Méthode audio-visuelle)

## Parents!

Etes-vous à la recherche de l'école appropriée  
pour votre enfant?

Le Service scolaire de la  
**FÉDÉRATION SUISSE DES ÉCOLES PRIVÉES**  
vous renseignera volontiers.

**40, rue des Vollandes**  
**1206 Genève, tél. 022 35 57 06**



**Landschulheim Oberried**  
**3123 Belp bei Bern**

Internat für Knaben von 11 bis 16 Jahren  
Sekundarschule bzw. Bezirks- oder Realschule  
Vorbereitung auf Berufslehre und Weiterstudium  
Eintritt im Frühling oder Herbst möglich

**5-Tage-Woche - 50 Schüler - 5 Klassen**

**Erziehung + Unterricht → Bildung = Unterricht + Erziehung**

Die gute Schule  
in den Bergen



## Schweizerische Alpine Mittelschule Davos

Rektor Dr. Schaffer,  
Telefon 083 3 52 36

Internat für **Knaben** und **Mädchen** von 12  
bis 19 Jahren. Gymnasium und Oberreal-  
schule (Typ A, B und C) mit eidg. **Maturität**,  
gültig für alle **Fakultäten von Universität**  
und **ETH-Handelsdiplom**

## HOTELLERIE TOURISTIK BERUFSAUSBILDUNG IN DER SCHWEIZ

**Institut International de Glion**  
(250 Studenten aus 43 Ländern)

Ausbildung von Führungskräften in Hotellerie  
und Fremdenverkehr  
Vollständiger Kursus in Hotelverwaltung: 27 Monate  
Vollständiger Fremdenverkehrslehrgang: 21 Monate  
Modernste Management-Techniken  
Aufnahmebedingungen: 19-20 Jahre,  
Reifezeugnis, Beherrschung der französischen Sprache

**CENTRE INTERNATIONAL DE GLION**  
CH - 1823 Glion über Montreux,  
Tel. 021 61 22 15 / 021 61 30 62, Telex: 25571 inset ch



## KYBOURG

**Ecole de secrétariat, de commerce et de langues**  
**Genève, 4, Tour-de-l'Ile, tél. 022 28 50 74**  
**Directrice: M<sup>me</sup> M. Kybourg**

Membre de l'Association genevoise des écoles privées AGEP  
Préparation aux fonctions de  
*Secrétaire de direction* trilingue ou quadrilingue  
*Secrétaire-sténodactylographe* trilingue ou quadrilingue  
*Sténodactylographe* bilingue ou monolingue  
*Employé(e) de bureau* bilingue ou monolingue

Langues étrangères enseignées:  
*Anglais*: 5 niveaux; prépar. examens de la British-Swiss Chamber of Commerce  
*Allemand*: 5 niveaux.  
*Espagnol*: prépar. examens de la Cámara oficial española de comercio en Suiza  
*Italien*: prépar. au Diploma di lingua italiana della «Dante Alighieri»  
*Sténo et dactylo*: prépar. aux Concours officiels de Suisse romande  
*Début année scolaire 1977/78: lundi 5 septembre*

## Institut Montana, Zugerberg

für Söhne ab 10 Jahren

Internationale Schule in idealer Lage auf 1000 m Höhe zwischen Zürich  
und Luzern. Vier Schülerheime nach Altersgruppen. Vielseitiger Sport.

**Schweizer Sektion**: Primarschule (5. und 6. Klasse), Gymnasium (Ma-  
turität eidgenössisch anerkannt), Wirtschaftsdiplomschule (mit eidge-  
nössischem Handelsdiplom). Sommerferienkurse: Sprachen, Nachhilfe.

**American Section**: Grades 5-12. Rigorous college preparatory curric-  
ulum. College entrance examinations. Summer School with excursions.

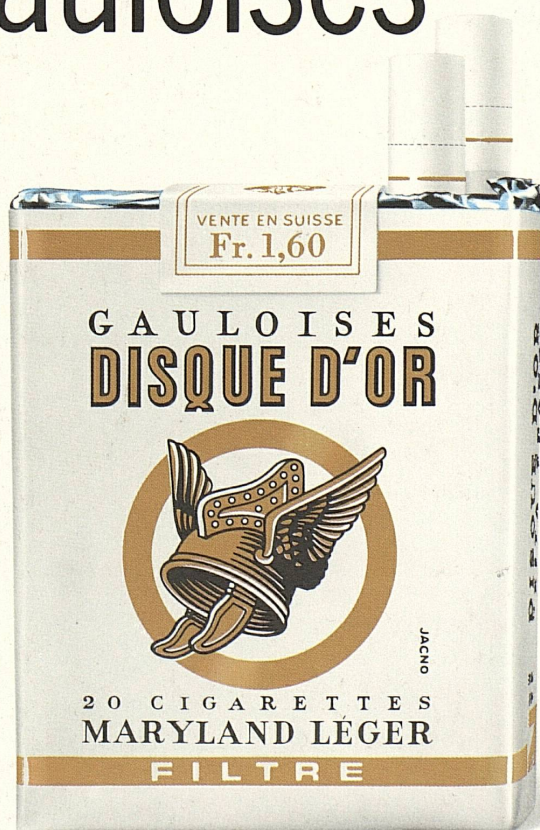
**Sezione italiana**: Scuola media e Liceo scientifico quadriennale legal-  
mente riconosciuti. Corsi estivi: Lingue moderne, escursioni.

Auskunft und Prospekte durch den Direktor Dr. J. Ostermayer  
Telefon Zug 042 21 17 22. Postadresse: CH - 6316 Zugerberg



# Légère, légère.

## DISQUE D'OR de Gauloises



Vous verrez comme c'est agréable!

Mélange choisi de tabacs Maryland légers. Filtre multi-couches SU 280. Papier à haute porosité.  
Fr. 1.60 les 20 cigarettes.